ԱԼԵՏԱՔԵՐ

ՉՕՃՈՒԳԱՐ ԻԶԻՒՆ

«ՊՐԱԳԸՆ ՉՕՃՈՒԳԱՐԸ ՊԱՆԱ ԿԵՂՄՔՅՔ։» ՊՈՒԿ. ԺԸ. 16։

ՃԻԼՏ ԺԱ. | ԻՄԹԱՆՊՕԼ, ՆՈՅԵՄԲԵՐ 1, 1882 | Ն՝. 11

ԵԼԵԹԹՐԻՔ ԴՈՒՀՎԷԹԻՒՆԸ ԻՒԼ ՀԱՐՔՔԷՔ ԷՏԵՆ ՏԷՄԻՐ ՆՕՂՈՒ

ԵԼԵԹԹՐԻՔ ԴՈՒՀՎԷԹԻՒՆԸ ՀԱՐՔՔԷՔ ԷՏԵՆ ՏԷՄԻՐ ՆՕՂՈՒ

Պարաեէքի Թաւլիր աճախ պիր Թաւլիր ակը։ Նօղճուլար իլէ ատլա պիր արապա սիւրաթլէ Եւրուպայա կիտէյօր, լաքին օղ արապայը Եւրուպան դաւվէթ նէ օյաուզա կէօրիւլմէյօր։ Արապանըն էօն Թարաֆընտա տաւրան տաէմ էլինաէքի սակ իլէ խաթէտկի վագըթ արապայը տաւրտուր։ Արապայը չէքիլ կէօթիւրմէյէ նէ ապուզու դաւվէթի նէ տէ ամ օյաուզա կէօրիւլիւր, Համ պու քի արապայը Եւրուպան պիր դաւվէթ մուԹլագա վար սըր։ Պու դաւվէթ էլէքԹրիք դաւվէթի ակը։ ԷլէքԹրիք դաւվէթինին արապայը նէ տաւրէմէյէ չէքիլ կէօթիւրմէյինիւ խոտ էթմէք չօդ կիւճ խոտ տէ, օղ խաուտա տա ճիւղի մալումաթ վէրմէյէ չալըշաճաղըզ։

Էլլի սէնէ էվվէլ Աբահօ Նամ Ֆրանսալը ալիմ պագըր պիր Թէլ պիր մըղնամըսըն պիր ուճունան օղ պիր ուճունա կիտիյ կէտիյի Թադ ակրաէ էլէքԹրիք հաւատլէ կէտիյինի քէշֆ էյլէմէ։ Ամի էլէքԹրիք մաքինասընտան հաւատլէ կէյէն էլէքԹրիք կիպի մըղնամըսան հաւատլէ կէյէն պու էլէքԹրիք տաճի պաչտա եէրէ նաղլ օլունապիլիր։

Սիմէն նամ Ամերիքալը ալիմ էլէքԹրիք հաւատլէ կէԹիրէն վէ էքինճի Թաւլիրաէ կէօրիւլէն մաքինայը իճատա էթմիշ ակը։ Պու մաքինանըն պիր Թէ-

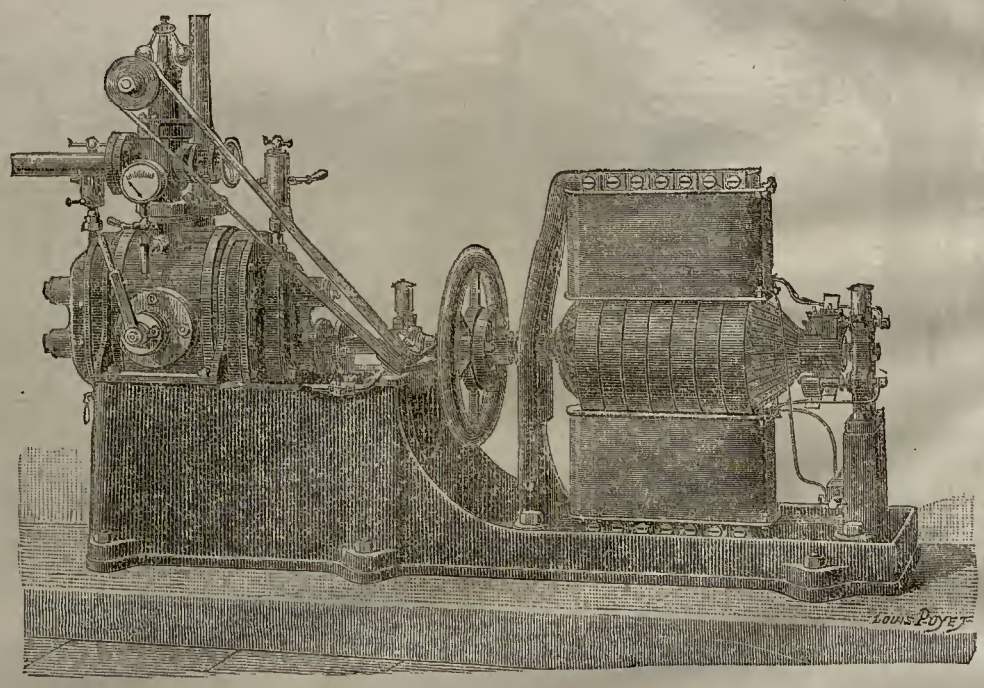
քերելի վար ուղը քի, աէօնաւ-քճէ գայրն պիր պադըր թէլի պիր մըղ-նամըսըն պիր ուճունաան օղ պիր ու-ճունա կէօթիւրիւպ կէթիրիր, վէ պէօյլճճէ գաւվէթլի պիր էլէքթրիք հաւատլէ կէլիպ, պաչգա պիր թէլ վասիթասիյլէ խոթէնիլէն եէրէ կէօ-թիւրիւպիլիր։ Լաբին պու մաքի-նանըն թէքերլէյի նէ գաւվէթլէ հա-րէքէթ եաէր։ Էյեր պաչգա պիր մա-քինաան պիր մոդաւր էլէքթրիք պիր թէլ վասիթասիյլէ պու մաքինանըն մըդնամըսընա նագլ եաիլսէ, օղ է-լէքթրիք թէքերլէյի սիլսիթլէ վէ գաւվէթլէ աէօնաէրիր։

Պու խուսուսաա պիր աղ մալաամի ալարգաան ասնակրա քիչիք ասոմ-լալըմըզ պու եէնի աէմիր եօլու ա-բաապանըն նէ աալրէթլէ հարէքէթ էթաիյլին պիր աղ աննայապիլիրյեր։ Ապաապանըն ալթընաա Սիմէնին իճաա էթաիյլ նէվաէն պիր մաքինա օլուպ, արաապանըն թէքեր-լէքլերի իլէ իրթի-պաիթաա ուղը, պու էճլաէն էյեր պու մաքինանըն մըդնա-թըընա պիր միգ-ատ էլէքթրիք նագլ եաիլսէ, մա-քինանըն թէքեր-լէյի աէօնէրէք ա-բաապանըն թէքեր-լէքլերինի չէվիրիր։ Լաբին էլէքթրիք արաապատքի մա-քինայա նէրիաէն կէլիր, վէ նէ սու-րէթլէ կէլիր։ Էօյլէ պիր էլէքթրիք կէ-թիրէն պիր թէլ կէօրմէյօր եը։ Լ-լէքթրիքի արաապատքի մաքինայա սէմիր եօլունաէն սէ-միր չուպուղլարը կէթիրիրլէր։ Զօգ ու-ղաղ օրնայան պիր եէրաէ սու իլէ եա-իսօա պուղու իլէ իչլէյէն պիր չարխ Սի-մէն մաքինասընը իչլէտիպ օղ մաքինա-տա ալէտաէվամ էլէքթրիք հաւատլէ կէթիրիր։ Պու մաքինատան պաղըր պիր թէլ սէմիր եօլունուն չուպուղլարըն-տան պիրինէ բատլի եաիրմիչ օրուպ, ա-բաապանըն թէքերլէքլերի վասիթասիյլէ էլէքթրիք իքրինճի մաքինանըն չարխը-նա գաատր կիտիպ օնու չէվիրիր։ Սաիր թուրան տատմ էլէքթրիքէն կէլմիյի եօլու գաիսայատլիր, վէ օղ վաղըթի մաքինա վէ արաապա տուրուր։

Էլէքթրիքի Սիմէնին իճաա էթաիյլ մաքինայա նագլ էթմէք իչլուն, եա-գընատաա պաչգա պիր եօղ պուրուն-տու։ Եօլուն պիր թաարաֆընատա տի-քիրմիչ տիրէքլեր իւղերինաէ թէլէկ-րաֆ թէլլի կիպի պիր թէլ թէմտատա օրնամուշ տուր։ Մէգքիր թէլսէն պաչգա գըստա պիր թէլ մաքինանըն չարխընա գաատր կիտեր, վէ պալա-տէ մէգքիր թէլ վասիթասիյլէ կէլէն էլէքթրիքի օնա էթմիշտիրիր։ Պու գըստա թէլ ուֆագ պիր մադարայա պէնղէր պիր ալէթ վասիթասիյլէ աէօ-նէրէք արաապա լէյ պէրապեր իլէրի կիտեր։

Էլէքթրիքի նագլ էթմէկրէք իչլուն պու եէնի ուսուլ աէմիր եօլու չու-պուղլարընը իսթիմալ էթմէք ուսու-լունաան տահա էյի օլը, պիրա օրա-պիկիր քի աէմիր եօլու չուպուղլարը իւղերինաէ պիր չէյ էլէքթրիքին նագ-լընը քէսսին, վէ օղ վաղըթի արաապա քէնարինէ հարէքէթ վէրէն գաւվէթ-աէն մահրում օրարագ աուրուր։

Ցէմիր եօլու արաապալարընը ևիւ-րիւաէն պու եէնի ուսուլ, հիչ աէյիլ իսէ, եէր ալթընաաքի աէմիր եօլու-րընաա իսթիմալ օրունաագագ տրր, գիրա օղ եօլլարաա քէօմիւր տիւմանը հավայը պօղար, վէ եօլճուլարա պէօ-յիւք զահմէթ վէ սըղընթը վէրիր։



ՍԻՄԷՆԻՆ ԻՃԱՏ ԷՓՏԻՑԻ ՄԱՔԻՆԱ

ՍԱԼԻՀԻՆ ԹԱՐԻԳԻ
ԵԱՒՕՏ
ՈՒՅՈՒԳԼԱՅԱՆ ՊԻՐ ՊԼՔՃԻ

(ՏԷՎՄ ՎԷ «ԺՆ)

Կէճէլէյլին կէճ վաղըթ էվլին արդա թարաֆընատքի պաղչէ եօլու գաւվու-սու հաւայճա այըլըը, վէ պիր գա-րալթը սիվիլէրէք աէյիրմէնին եա-նընատքի պէօյիւք ճատաէյէ կէօթիւ-րէն եօլա կիտիպ։ Գարալթը ատլա վէ ոօլա աէօնմէքսիզին սէյիրատիպ կի-ակյօր իսի։ Ա՛րա սըրա սէմայա պա-գար իսի, վէ ատա էաեր կիպի էյ-լերինի գալաըրըյօր իսի։ Ի՛քի ատաթ ոօնկրա օղ գարալթը, քի Բենիամի-նին գըղգարնատաը Պատամ իսի, տէ-միր եօլու մէզգիթինէ էթմիշտի, վէ օրատա կէճէ գաթարընէն կէլմէսինէ պէքլէյօր իսի։ Գաթար մէմուրու գըղը արաապայա ալմագ իչլուն օնուն եանընտա կէլատիկատ պիչարէ գը-ղընէն ևիւզիւ կէօզիւ եաչ իչէ տօ-մուշ, վէ ընէնքի էլինաէքքի փէնէրին ընէնքինէ աէօնմիւշ օլատուղունու կէօ-րէրէք թէճաճճիւպ էթմի։ Պիր գաչ ատաչ վէ ճէվապատան ասնակրա մէմուր գըղըն էօյլէ կէճ վաղըթի աէմիր եօ-լու մէզգինէքէ կէլմէսինէն վէ ադլա-մատընէն աէպէպինի աննատը, վէ օնա մուհապէթի պաղլայըպ օնու պիր վէ-աէր կիպի գայըրատը։ Պատամ արմագդ վաչինկթօնա կիտմէք եօլունու էյէ ալմըշ իսի։ Բիմսէյէ խատաէր վերմէք-սիզին էվաէն չըգմըշ իսի, վէ ներէյէ կիտմէսինի փէաէրինէ պիտափմէք ի-չինն պիր մեքմուպ եատըպ էվաէ պրադմըշ իսի։ Գըղճըղաղ գաընատա-չընըն մեքմուպատնու ատսի պիրլիք-աէ այմագը ունութմամըշ իսի, վէ Մր. Լինգընըն չէֆիդ գալգի պու մեքմուպատան մևթէէսիր օրուպ, քէնատ բեճատընը բեատ եմմէյճեէյի-նի մեմուր եաէր իսի։

Էրմէսի ատատ էրքէն նիւ եօրքա վատըշ օլատուլը, վէ գաթար մեմուրու Պատամ միւնատիպ արգատատշլար պու-լարադ վաչինկթօնա կիտմէք իչլուն օնու չար չափուք եօլա գօատու։ Շեմ-ատ հէր պիր ատադ-դէնին բենիամինին եօմխու իչլուն սէնէ-լէր գատար հիւքմի վար իսի։ Պատամ վաչինկթօնա եէ-լմիշատ, վէ պիր ատադիզ պայպ եմ-մէյէրէք ատօպրու բէխուն սէրայընատ կիտթատ։ Բէխս սա-պահքի իչլէրինի կէօրմէք իչլուն եա-ղըսատէսինէն պա-շընա հէնուզ կէչմիշ օլուպ, պիր թ ադըմ եվրադլար կէօղաէն կէչէրիյօր, վէ պադըշարընը իմզալայօր իսի։ Պու էճնատէ օտանըն գափատատու եավաշճա այըլատը, վէ Պատամ հիճա-պընատան նագլ դըղարմըշ վէ էլէրինի կէօքսիտնէ գօմուշօլարագ իչէրի կիրատ։ Բէխս լոշ վէ լաթիֆ պիր սէսէ, «Դը-ղըմ, ատապահյայըն պու գաատր էրքէն օտատնա կէլէրէք պէնատէն նէ՞ իսթէր-սին» տէտի։ Պատամ պունա ճէվա-պէն, «Ա՛ֆէնատմ, Բենիամինին էօմ-րիւնիւ տիլէրիմ» տէտի։ Բէխս «Բե-նիամինի՞ն մի, պու Բենիամին տէ-տիյին քի՞մ տիր» տէյիւ սուալ էթ-մի։ Պատամ չու տուրէթմէ ճէվապ վէրատի. «Ա՛ֆէնատմ, Բենիամին գարն-տաչըմ տըր, վէ կէճէ նէվպէթի պէք-լէտիյի վագըթի պիր ազ ույգուղլատը-ղը իչլուն չնմանի գուրչունա տիղիլէ-ճէք։» Մր. Լինգըն, «Էօյլէ մի» տէ-տի, վէ հազըրատանէնին իւղերինաէ հըղըրմըշ օլան եվրադը պիր ազ կէօղ-տէն կէչէրէրէք, «Ա՛ննատամ, օղ կէն-ճին ույգուսու թէհլիքէյլի պիր ույգու իսի։ Դըղըմ, օնուն նէվպէթի պէքլէ-տիյի վագըթի չօգ թէհլիքէյլի պիր վագըթի իսի, վէ Բենիամինին տիգ-

դամբարանը իչուն պինդերով ճանապարհ թէլեֆ օլապիլիր իսի։" Պատասխանեց ասելով. "Տիկնոջիս, պարոն տասիս էօյլէ պէօյլեսի, լաքին պիչարէ Բենիամին չօդ հօրդուն իսի, վէ ձեյնի պայեթի զարիֆ օլառաղունատն Բենիամին իչի առէմին իչինի պիրտէն կէօրսիւ։ Հէմ ան նեվպեթի պէքլեմէք սըրտսը Բենիամինին տէյիլ, անճադ ձեյնինն իսի. ամմա ձեյնինն թագարը գալմադըղ իսի, Բենիամին տասիս քենտինին հօրուտմադ օլառաղունու ախչինմեյերեք ձեյնինն կերինէ նեվպեթի պէքլեսի։" Բէս դըղրան պու ատիքըերինի աննատայարագ, "Գըղրմ, նէ՞ տէյօրսուն, աննատարմ" տէսի, վէ նէ տեմեք իսթեֆ ալյինի աննատագ իչին դըղճըղազըն էլինատէն թուխթարագ օնուն սէօղլերինի տիգդաթլե տինդէմեյէ հազըրլանը։ Պատասխ տահա հագըն կիթսի, վէ բէս գըղճըղազըն ճիւղինիւ քենտինէ չէվիրսի։ Պատասխ իսթիտասը նէտէն իպարէթ օլառաղունու վազիհէն պէյան էթսի, վէ Բենիամինին մէքթուպունու օդուտագ իչուն բէսետ թէզիմ էթսի։ Մր. Լինդըն մէքթուպու տիգդաթլե օդուտու, վէ ածէլէ իլէ պիր գաչ տաթըր չէյ հազարագ չընդըրագը չալար։ Խըզմէթճի իչերի կէլուքատ բէսի օնա, "Շու թէզկրաֆը չարուք մահալինէ եթիչսիր" տէսի։ Պատհու Մր. Լինդըն հիւղինիւ Պատասխ չէվիրէք, "Գըղրմ, եվէ կիթ, վէ պապանա տէյլէ քի հեր նէ գատար մէմլեքէթին նիզամը ահքամընճա Բենիամին դայտըղըլըը իչուն էօլիմ ճեղտաբնա միւսթահագդ օլմուշ խտ տէ, Աբրահամ Լինդըն օնուն էօմրինիւ ղայէթ դըյմէթլի այրըպ օնա պաղըշլայօր։ Եա եվէ կիթ, վէ հաստա հարբն ատապահատէք պէքլէ։ Բենիամին պէօյլէ չեճատթլէ էօլիմէ կէօքիա վերաքատէն ոճնկրա պիր աղրահաթ վէ թէզափլե հափա էթմէլի տիր, օ ատ սէնինէ քէօյե կիթսին" տէսի։ Պատասխ տերունի տիսէն, "Լիֆենտիմ, Ալլահ սէնի միւպարեք-լէսին" տէսի, վէ տիշարը չըգ տը։ Ի-քի կիւն ոճնկրա կէնճ Բենիամին դըղդարնատշը իլէ պերատէր բէսին տերայրնա կէլտի։ Բենիամին բէսին օտասընա չաղրըլտը, վէ բէս օնուն ումուդունա պիր նիշան պաղլայըպ, "Քենտի խատթա արգատաշընդն ևիւքիանիւ կէօթիւբէպիլէն, վէ էյն պիր իշ կէօրտիւյիւ իչուն չիքեայեթ էթմէքսիզին էօմէյէ հաղըր օլան պիր կէնճին ումուդունա պէօյլէ իզթիթիատ նիշանը Եադըշըր" տէսի։

Սօնկրա Բենիամին վէ Պատասխ քենտի քէօյլերինե ավաեթ էթմէք իչուն եօլա չըգարըպ։ Ձիւմլե քէօյլիւլէր օնտարըն իսթիդպալընա չըգմըշ իսի։ Մր. Օճնին պաշը օլ գատար գալապալըզըն իչինտէ հէվիխինատէն ևիւքսէք կէօրիւլիւր իսի։ Միչզիդ փեսեր իչերի ատորու սէչիրթտի, վէ ավիմ մեսեր-ըհթէլ օպլունուն էլինի սըդտը, պատհու էլինի օպլունուն պաշընա գօյագրագ, "Էյ մուգատաէ ալերին փատիշահը, Իսարիպլերին միսաթագիմ վէ հադդ սըրըսը" տէսի։ Հէր գալպ մեսերթէթլե ատօրու իսի։ Էյտի պիր իչին նեթիճեսի իչթե պէօյլէ ճելիլ օլըր։

ԳԱՐՂՆՃԱ

ԳԱՐՂՆՃԱ

"Էյ թէնպել, պարընճայա կիթ, անըն եօլարընը կէօրիւպ հիքմեթ էօյրէն" (Լմն. Զ. 6)։

"Գարընճալար գուվվեթլի պիր թախթե տեյել տիր, վէ լաքին անըէր ևէյճէքլերինի եադըն Իսրայիլը էտերլեր" (Լմն. Լ. 25)։

Դաղէթամընը օգույան չօճուղլար գարընճալարըն քենտի եումուրթատաըընը եախօտ եավրուլարընը նէ՞ պէօյիւք իչթիհամիե դայըրտղլարը, վէ դըշ իչուն եէյճէքլերինի եադրն եումվալարընատ նէ՞ պէօյիւք տիգդամլե Իսրայիլը էթտիքլերինի կէօրմիւշ օլմալը սըրըտ։ Պու մէմլեքէթտե գարընճալար ուֆադ ուֆադ սըրըտ, վէ նեվրերի աղ սըր, լաքին պաշդատ մէմլեքէթլերատ իրի ուֆադ պիր չօդ նեվրերի վար սըր, վէ պադը նեվրերինին տիգդամթա չայան խատասկէթլերի վար սըր։

Տեւէրճ տենիլէն գարընճալարըն թօփրադը սու իլէ հօղուրտադ քերփիճ եախօտ թուղա եավարըտ, վէ պու քերփիճներէ պադէն տլթը գատեմ ևիւքսէքլիդատ վէ սեքիզ եախօտ օն գատեմ էնդիկդատ վէ քիսմէթէ չեքլինատ եվէր ինչա եատերեր։ Պատեհու սիւրիւ իլէ պիր ադամա չըգարտըտ, եավրադտր թօփրայըպ, ճնդրը վարչա վարչա քէսերեր վէ քիսմէթէ չեքլինատ օյան տամըրը իսթիհնատ քերճիմա կիպի սըրա իլէ տիղերերը, վէ իչերինէ եադըն տիղերերը, վէ օնդարը չամուր իլէ պիրպիրինե եատվարըրըպտ։

Գաղը՞ը թէմիյէ օլունան պադդա պիր նեվ գարընճատտր եէր իւղերինատ տիւզ պիր թաշ սէչերեր, վէ օլ թաշըն տլթընը գազարագ քենտիլեր իչուն պիր գաչ օտալը եվէրը եավարըտ, պէօյլեճէ թաշը կէօյա եվէրերինե թաման էթմիչ օլուրտտ։ Պադը նեվ գարընճատտր տախի արըտտ կիպի կէօրէճէքլերի իչի ատադտիր էնդիկդատ թագտիմ եատերեր։ Պունտտ ադատըն-տա պադըտտրը եումուրթա եումուրթտտրտտ վէ եավրուտտրը պէօյիւտիւրեր. պադդատտրը եէյճէքլ թօփտտրտտ. պադդտրտրը տախի տաքեր օյուտ եվէրերինի տիւշմէնտերէ գարտը մուհաճադտա էթմէք իչուն մուհարեպե էտերեր։

Գարընճատտրըն եէյճէքլի տլէյուտմամ զախիրե տանէլերի եախօտ նեպաթ թօխտմտրը տըրտտր, վէ գատրընճատտր պու տանէլերի վէ թօխտմտրը թօփտտյտտ չիւմէքատն մուհաճադտա էթմէք իչուն գուրտ եէրերատ տադտտրտտ։ Կէօրիւնիւր քի հեր նեվտէն օյան գարընճատտր թաթտը չէյերի տեվերեր, վէ գատրընճատ չօդ օյան եէրերատ չեքեր վէ պատ կիպի թաթտը չէյերի օնդարտան տադտտմադ չօդ կիւճ տիր։ Ատիա տենիլէն պադը պեօճէքլեր վար սըր քի վիւճատտէ-րինին տերիտտնատէն թաթտը պիր սու տատտտր, վէ գատրընճատտր պու նեվ պեօճէքլերե տօսթ օյուտ, սիւտճիւլեր սիւտտերի իչուն լինեք պեսպեփերերի կիպի գարընճատտր տախի օլ նեվ պեօճէքլերի քենտի մէսքենէլերի ճիւմտրըն-տա տադտտրտտ։

Թատվիրատ կէօթէրիլէն պիր ադամըն տատրնտա օլ նեվ պեօճէքլեր-տէն պիր սիւրիւ կէօրիւյիւր, վէ թատվիրին տլթ թատրտճընտա պիր տատ իւղերինատ պիր տիսա, վէ օնուն եադ-նընտա պեօճէքտտէն տադտն թատտտրը

աուլու իչմեքաեէ օլան պէօյիւք պիր գարընճա վար արր ։

Գարընճալար ֆիլհագիգա աճալա պիր Թաւիֆէ ալըրլեր ։ Էօյլէ պիր ղէվ գարընճա վար արը քի քէնաինի պէա-լէյէմէզ ։ Գու ղէվ գարընճալար քէնաիլերէ Թաամ վերէճէք խզըմէմքեաբ-լարը օլմազաա, պօլ չէքէր վէ պալ ա-բաասընաա պիրէ աճլըգ տան էօլիրլեր ։ Գու էճիլտէն գու ղէվ գարընճալար քէնաիլերէ խզըմէթ էմմէք իչուն պաշդա ղէվ գարընճալարտան էսիր ԹաւԹարլար ։ Գու ղէվ գարընճալար պաշդալարըն սայ ու ամէրի իլէ կէչի-ղէն ֆաահէսիլ տաէսիլերէ պէղերլեր ։ ՄիւսԹադպէլ իչուն չալըշըպ Թէսա-բիքեաԹի կէօրմէք խաասկէյէմի ճիհէ-Թինէ գարընճա պիրէ էյի պիր էօր-ղէք ասիր, վէ գու պէղնաին իսլԹիտա-սընաա գալըտնան քէլամըն սահիպի, "էյ Թէղնալ, գարընճայա կիմ, անրն Հօլլարընը կէօրմա գիքմէԹ էօյրէն" աէմէքլէ գարընճանըն պիդէ էյի պիր էօրնէք օլաուգունու կէօսԹէրիր ։

սաանտա չօգ մալիք օրնայան պագը քիմսէլեր Ալլահա սուրէԹի մախսու-սէտ Թէչէքքիւր արզ էսէճէք ազ չէյլերի պուլունաուգունու պէլքի տիւ-չինիւրլեր, ֆագաԹ գու միսիլլու քիմսէլեր սալԹ մալիք օլաուգլարը չէյ-լեր իչուն աէյիլ, անճագ պիր չօգ չէյ-լերին քէնաիլերտան պուլունմաորլը ի-չուն տախի Թէչէքքիւր արզ էմմէյէ պօրճու տուրլար ։ Սիղսէն պագըլար պէլքի, "Գիւ գէլ Եվերիմիզ, պիր չօգ Թարզա վէ պագըլորըմըզ, հէմ պօլ եէյճէճլիմիզ վար արր" աէյէպիլիր իքէն, պագըլարը տախի պէլքի, "Պի-գիմ էօյլէ չէյլերիմիզ եօգ" աէյճէք պիր ։ Գու ճիւճլէ իլէ Ալլահա Թէչէք-քիւր արզ էմմէք իչուն սիղին ծո-լարտան տահա չօգ սէպէպլերինիզ օլագիլիր ։ Սիզ պէլքի, "Գիգիմ նէ խաասԹալըդրմըզ, նէ սէբա ու քէտէ-լիմիզ վար" աէյէպիլիրսինիզ ։ Էյէր պէօյլէ խսէ, գու նէ՞ պէօյիւք պիր նիմէթ սիր ։ Պէլքի, "Զաիֆ աէյիլ իսլ, սագլամ վիճաուալէ վէ սէլիմ ալլ ու չինաէ ուֆաճըդ Թօխաուիլարը գու-նան վէ պիղէլէաատան չօգ պէօյիւք օլ-մայան պիր նէվ մէյվէ վէրիր ։ Գաշ-լար գու մէյվէյի չօգ սէվէրլեր, վէ չօգ աէֆա օնու գայալար գօմուգլա-րընաա կիղլէրլեր ։ Օրտաա Թօխաուիլ-լար բիւԹապէԹ վէ հերարեէԹ Թէէ-սիրիյէ աչըլարագ ազաճ օլաուրլար ։ Ազաճըն տալլարընաան տամա Թէլլերի կիալի ուֆագ Թէլլեր տաըլըգ եէրէ գա-տար էնէրլեր վէ օրտաա եէրլէչիրլեր, վէ ազաճա իբինճի մերԹէպէտ քէօք եա-խօտ կէօվահ օլաուրլար ։ Պէօյլէճէ ահվալ միւտիսա օլտուգու Թագսիրտ պիր պահանան ազաճը էվէյի պիր վասի եէր էօրԹէպիլիր, վէ գու նէվ ազաճլար-ատան գագըլարը օյ աէրէճէճ իրի օ-լաուրլար քի պիր Թէք ազաճըն քէօլ-կէօնտե 15,000 ատէմ սըղընապիլիր ։ Գու նէվ ազաճլար իսգատէԹխանէլեր ճիվարընտա վէ ճատատէլեր եանըգարըն-տա ատքիլիսպ էօրտուն էօլճուլար իչուն լուշ քէօվկե վէրիրլեր ։ Գու ազաճըն էատիրագլարը կիւղել վէ իրի օրուգ, Գրահմինլեր օվ էատիրագլարը եէմէք Թագագը եախօտ տահան եէրինէ խԹխաղալ էտէրլեր։

ՊԱՆՆԱՆ ԱՂԱՃԸ

ՇԻՒԲԱՆԻՑԷ

Ահաը ատԹիզ քիԹագլընը օգ ուչ-յանլար պէնի իսրայէլին Ալլահ Թագագընտան նախ օտուգլարը նիմէթ ու պէրէքէմլէր իչուն ուչ-րէԹի մախսուսէ-տէ օտարագ արզը Թէչէքքիւրէ Թախսիս օլուն-մուշ պագը մուայ-յէն կիւնլերի պուլունտուգունու պիլիրլեր ։ Սուրէ-Թի մախսուսէտէ օտարագ Թէչէքքիւր արզը իչուն պիր կիւն Թային էմմէք ատէմ քրիսԹիյան միլլէԹ-լերտէն պագըլարը արտընտա հալա ճարի տիր ։ Մէմալիքի միւճԹէմիւնին էն էսքի էյալէմլերի էհալիսի օլ ղը-Թատա եէրլէշիքլերի իլք վագըԹ-տան պէրու ոօն պահարտա պիր կիւ-նիու չիւքրանիյէԹ կիւնիւ Թախսիս էմմէյի ատէմ էմմիշլեր տիր, վէ օլ կիւնտե էվլատլար վէ Թօրունլար վէ-ատերլերի եանօտ պէօյիւք վէտէրլերի խանէլէրինտե ԹէչէճմիՒ էտիսլ, քի-լիսէլերտե բաՀանի խըզմէթլերտե հա-զըր պուլունտուգտան ոօննկրա օլ կիւ-նիու մէտերլէրէթլէ վէ չիւքրանկէմէթլէ պիրլիքտե կէչիրիրլեր ։ Գու ատէթ կիւպել պիր ատէթ տիր, վէ Մէմալիքի միւճԹէմիւնին հէր Թարաֆընտա կիմ-տիքճէ ումումի պիր ատէմ հիւքմինէ կիրէյօր ։ Պիղ ճիւվէմիզ սէմավի փէ-տերիմիզտէն պիր չօգ նիմէթ ու պէ-րէքէԹլերէ նախ օլմաշ օլուպ, ոնլար իչուն հէր ԼՓէՔ Թէչէքքիւրէ էմմէյէ պօրճու իղ ։ Տիւնեէվվի սերվէթ ու գիւրլէ հէմ քէնաի իհԹիյաճաԹը-մըզը Թէավիյէ էտէպիլիրիզ, հէմ պագըլարա էյիքը էտէպիլիրիզ" աէ-մէյէ մուդԹէտիր պիր Հալատ սինիզ ։ Վիճաուաճա զաիֆ օլան պիր չօգ զէն-կինլեր պէօյլէ պիր նիմէթէ էյէ կէչիր-մէք իչուն պիհԹիւն սերվէԹլերինի վէրմէյէ հազըր ոըրլար ։ Պէօյլէճէ պիր չօգ ատհուլէվլերտեն մահրում օլմամըգլա պերապէր, եվնէ Թէչէք-քիւր արզ էմմէյէ չօգ սէպէպլերիմիզ պուլունտուգունու կէօրիւրիւզ ։ Էյէր պիր քիմսէ, "Պագըլըպ վար, պօր-ճում էօգ, վէ հալիմէն խօշնուտ պիր դալըմ վար" աէյէպիլիրսէ, պէօյլէ պիր քիմսէյէն եալընըգ պիր Թէք կիւնիու աէյիլ, պիհԹիւն կիւն-լերինի չէ-էրտեյէք կէ-նէչէյ եմմէտի լա-յըգ արր ։

ՊԱՆՆԱՆ ԱՂԱՃԸ

Ինճիր ազաճը նէվինտեն օլան պու ազաճ Հինտահամտատա կէլիշիր, վէ ի-չինտէ ուֆագ Թօխաուիլարը պուլու-նան վէ պիղէլէատան չօգ պէօյիւք օլ-մայան պիր նէվ մէյվէ վէրիր ։ Գաշ-լար պու մէյվէյի չօգ սէվէրլեր, վէ չօգ աէֆա օնու գայալար գօմուգլա-րընաա կիղլէրլեր ։ Օրտաա Թօխաուիլ-լար բիւԹապէԹ վէ հերարեէԹ Թէէ-սիրիյէ աչըլարագ ազաճ օլաուրլար ։ Ազաճըն տալլարընաան տամա Թէլլերի կիալի ուֆագ Թէլլեր տաըլըգ եէրէ գա-տար էնէրլեր վէ օրտաա եէրլէչիրլեր, վէ ազաճա իբինճի մերԹէպէտ քէօք եա-խօտ կէօվահ օլաուրլար ։ Պէօյլէճէ ահվալ միւտիսա օլտուգու Թագսիրտ պիր պահանան ազաճը էվէյի պիր վասի եէր էօրԹէպիլիր, վէ գու նէվ ազաճլար-ատան գագըլարը օյ աէրէճէճ իրի օ-լաուրլար քի պիր Թէք ազաճըն քէօլ-կէօնտե 15,000 ատէմ սըղընապիլիր ։ Գու նէվ ազաճլար իսգատէԹխանէլէր ճիվարընտա վէ ճատատէլեր եանըգարըն-տա ատքիլիսպ էօրտուն էօլճուլար իչուն լուշ քէօվկե վէրիրլեր ։ Գու ազաճըն էատիրագլարը կիւղել վէ իրի օրուգ, Գրահմինլեր օվ էատիրագլարը եէմէք Թագագը եախօտ տահան եէրինէ խԹխաղալ էտէրլեր։

ԱԻԵՏԱԲԵՐԻՆ ՏՕՍԹԼԱԲԸՆՈՒ

Զօճուգլար գաղէԹաբընէն 11ին-ճի ճիլտի տախի ԹէգմՒլ օլույօր ։ Ալեւտաբերին պու նուսուխէսինտէն չօգճա Թատ էմ-տիրիպ միւշԹերի-լերիմիզէ քէնտի ատսԹլաբընա վէ Թան բատգլաբը քիմսէլերէ տա-գըԹմալարը իչուն զկյատաէ նուսուխլէր կէօնտերիյօրուգ ։ Մէնալ էատիրիզ քի միւշԹերիլերիմիզ պու տրԹիյէ նուսուխլէրի միւնատիպ կէօրաու քիմսէլերէ մէճճանէն վէ-բերէք, կէչէճէք սէնէ Ալեւտաբերին միւշԹերիլերի սայըսընըն արԹմատընա եարատմ էատիրլեր ։

ԱԻԵՏԱԲԵՐԼԷՐԻՆ ՖԻԱԹԸ

ԱՅՒԼՐԳ (էրզէնճէ, էրց. եապըսը էվ Թէ-ըէճէ), վօսԹա վարատը իլէ պէ-բատպէր սէնէէտ 6 գուրուչ տուր ։

Ամերիգա միսիոներլերի շերբէԹի Թարաֆընտան

ՄԻՒՀԱԼԻՖի գաղէԹա ճ. Բ. ԿՐԻՆ.

Ֆիլճանճըլար եօգուշու, Ամերիգան խան։

ԻՍԹԱՆՊՕԼ

ՄԱԹՊԱ'ՈՒԻ Ա. ՅԱԿՕՐ ՊՕՅՃԱՃԵԱՆ